



## MANUEL

ENGLISH | NEDERLANDS | DEUTSCH | FRANÇAIS | ESPAÑOL | ITALIANO | PORTUGUÊS  
POLSKI | ČESKY | MAGYAR | SLOVENSKÝ

**SAFESCAN 155-S / 165-S**

**DÉTECTEUR DE FAUX BILLETS**

# INTRODUCTION

Merci d'avoir acheté le détecteur automatique de faux billets Safescan 155-S / 165-S . Il distingue les faux billets des billets authentiques en vérifiant plusieurs paramètres de sécurité. Veuillez lire attentivement ces instructions avant de commencer à utiliser cet appareil, et conservez ce manuel pour référence future.

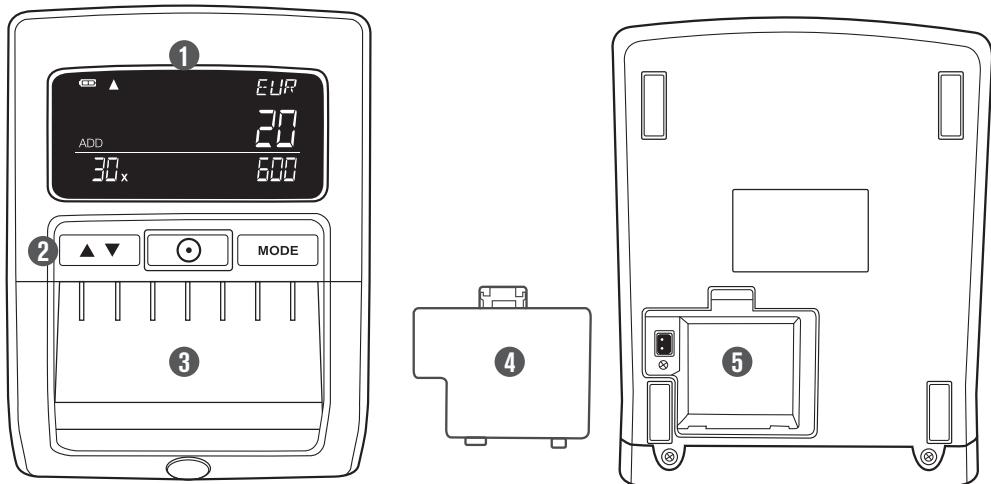
## CONTENU DE L'EMBALLAGE

La boîte contient les éléments suivants :

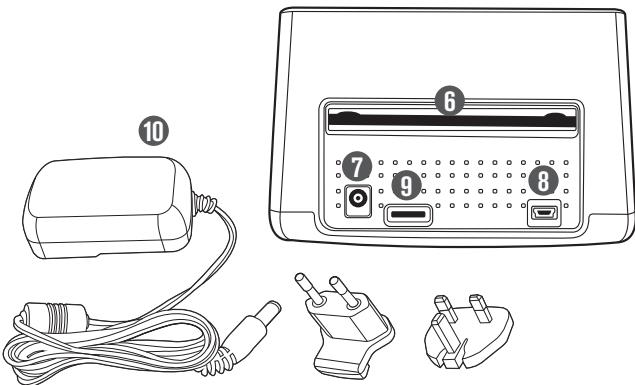
- DéTECTEUR de faux billets Safescan 155-S / 165-S
- Adaptateur d'alimentation (12 V/1 A, 12 W)

- Manuel
- Autocollants de sens d'introduction des billets

## 1. PRODUCT

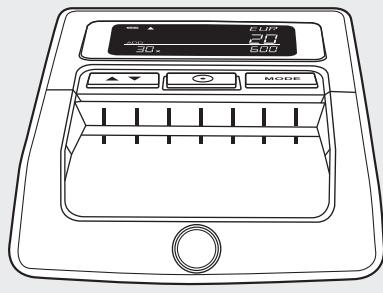


1. Écran LCD
2. Boutons de fonction
3. Introduction des billets et sortie (lorsqu'elle est sélectionnée)
4. Couvercle du logement de la batterie
5. Logement de la batterie
6. Sortie des billets (lorsqu'elle est sélectionnée)
7. Connecteur d'alimentation
8. Port USB pour mise à jour
9. Fente pour carte micro SD pour mise à jour
10. Adaptateur d'alimentation

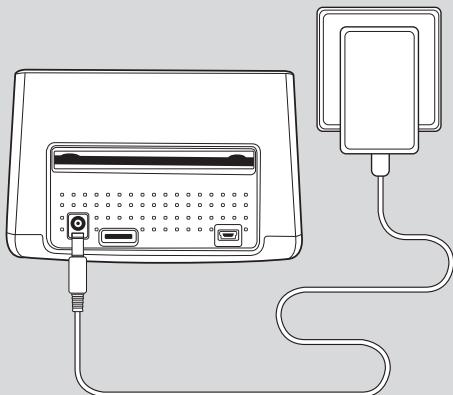


## 2. INSTALLATION DE VOTRE SAFESCAN 155-S / 165-S

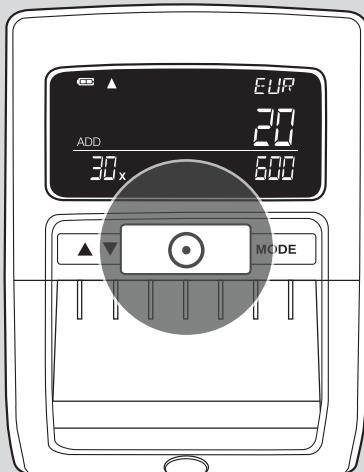
1. Placez le détecteur sur une surface plane et stable. Retirez la feuille de protection de l'écran LCD.



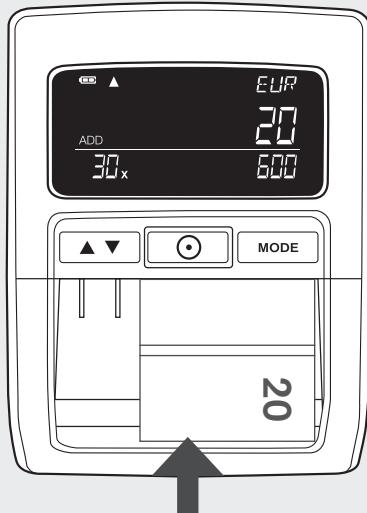
2. Branchez l'adaptateur d'alimentation à l'appareil puis à la prise secteur (CA 110-240 V).



3. Appuyez sur la touche  environ 2 secondes pour **allumer** le détecteur. Une lumière bleue sera visible sous le bouton d'alimentation.



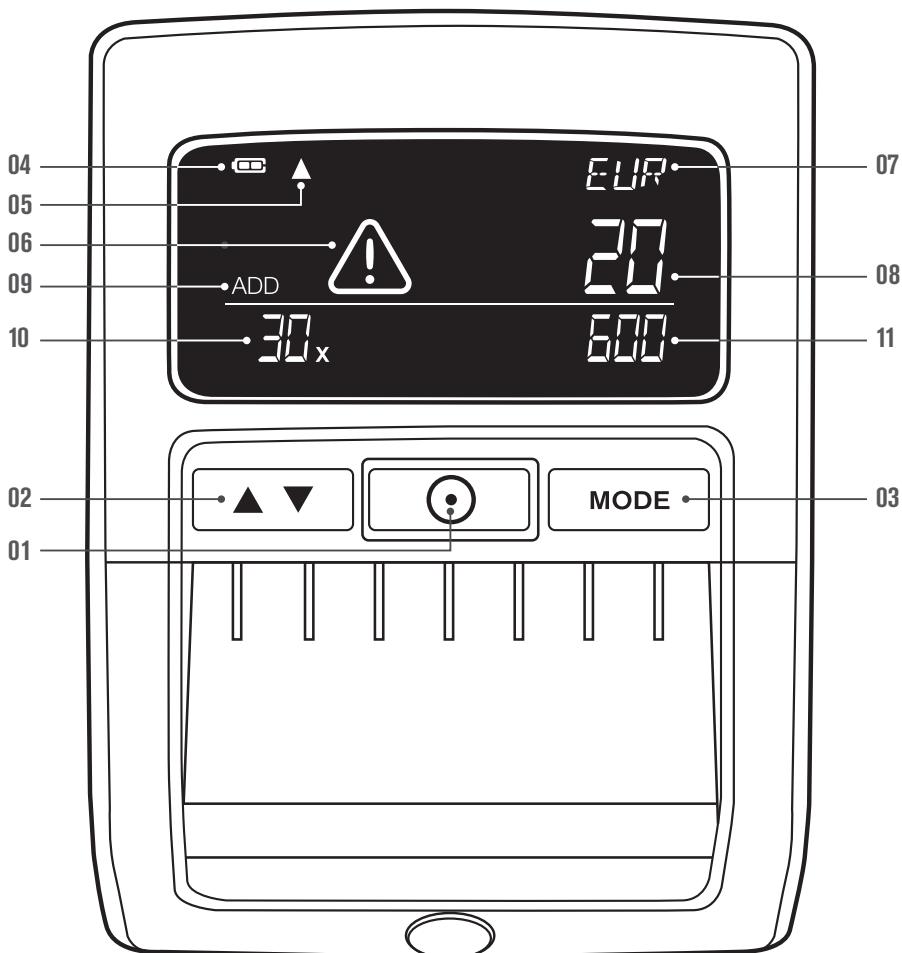
4. L'appareil est maintenant prêt à vérifier des billets de banque.



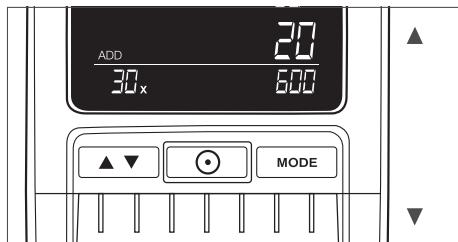
\* Remarque : au moment du démarrage, la version du logiciel installé s'affiche sur l'écran et un auto-test est effectué. Si un problème est détecté au cours de l'auto-test, le code d'erreur correspondant s'affichera à l'écran.

### 3. CONTRÔLES

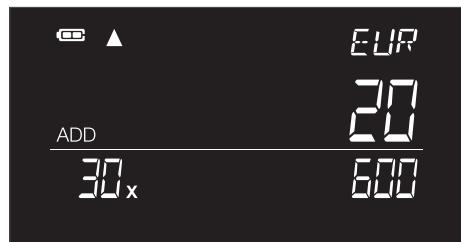
- |   |  |
|---|--|
| 01. Bouton M/A et Effacement  | 07. Devise choisie   |
| 02. Bouton Sélection du sens de sortie des billets et Rapport           | 08. Valeur faciale du dernier billet vérifié                   |
| 03. Bouton Mode et Sélection de la devise                               | 09. Indicateur de fonction ADD                                 |
| 04. Indicateur d'état de la batterie (lorsque la batterie est en place) | 10. Nombre total de billets vérifiés (en mode ADD seulement)   |
| 05. Indicateur du sens de sortie des billets                            | 11. Valeur totale des billets vérifiés (en mode ADD seulement) |
| 06. Icône de message d'erreur   |  |



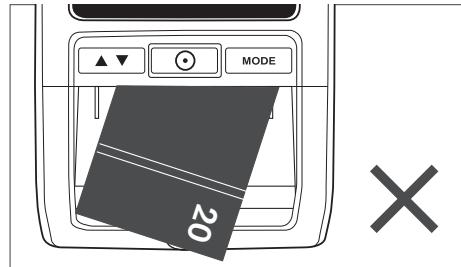
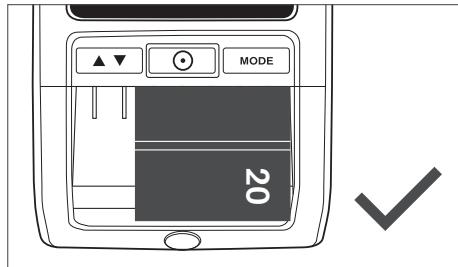
## 4. UTILISATION



**1. Sélectionner le sens de sortie.** Sélectionnez le sens de sortie souhaité pour les billets (par l'avant ou l'arrière) en appuyant sur la touche pendant 2 secondes. Le voyant du sens de sortie ( ou ) s'allume pendant 3 secondes.



**2. Sélectionner la devise.** Appuyez sur la touche pendant 3 secondes pour changer de devise. La devise sélectionnée s'affiche sur l'écran.



**3. Introduire un billet dans le détecteur.** Assurez-vous que le billet est introduit bien droit et aligné sur le bord droit. Respectez également les sens d'introduction pour la devise sélectionnée. Le billet passera automatiquement devant les capteurs intégrés et sera analysé en moins de 0,5 seconde.



**4. Billet authentique :** si le billet est authentique, sa valeur faciale s'affiche sur l'écran. Lorsque le mode ADD a été sélectionné, le nombre total et la valeur totale de tous les billets vérifiés s'afficheront.



**5. Billet suspect :** Si un billet suspect a été détecté, l'appareil émet un bip et un voyant rouge s'allume sous le bouton d'alimentation. Le code d'erreur correspondant s'affiche à l'écran. Voir page 6 pour les messages d'erreur de billets supposés contrefaçons.



**6. Mode ADD :** L'appareil cumulera les valeurs et affichera également le nombre total de billets vérifiés.



**Mode Dénomination :** l'appareil affichera la valeur faciale du dernier billet vérifié.

Appuyez sur  pour basculer entre les modes ADD et Dénomination.



**7. Rapport** (en mode ADD seulement) : pour consulter les résultats de comptage, appuyez brièvement sur la touche . Les résultats du comptage sont affichés par valeur faciale. Appuyez à nouveau sur  pour passer à la valeur faciale suivante. Lorsque tous les types de billets ont été affichés, en appuyant sur  un double bip sera produit et le total des billets vérifiés sera affiché.



**8. Effacer les résultats de comptage.** Appuyez une fois sur le bouton  pour effacer tous les résultats de comptage.

**9. Veille et Arrêt :** l'appareil passe en veille après environ 30 secondes de non-utilisation. Lorsque vous appuyez sur une touche quelconque ou lorsque vous présentez un billet sur la platine, le détecteur se met automatiquement en marche. Appuyez sur le bouton  pendant 2 secondes pour éteindre le détecteur. Débranchez le détecteur lorsqu'il n'est pas utilisé pendant une longue période.

#### **CODES D'ERREUR DE BILLET DE BANQUE SUSPECT :**

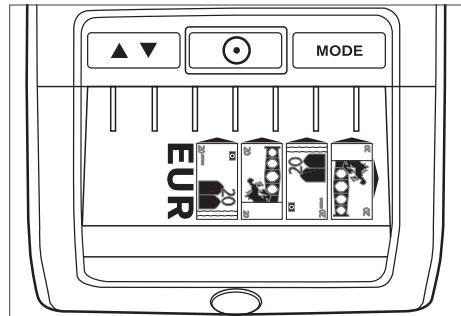
E01	Erreur de longueur du billet	E09/E10/E11/E12	Erreur filigrane
E02/E03	Erreur des propriétés de l'encre magnétique	E13	Erreur d'analyse spectrale (Safescan 165-S)
E04/E05	Erreur des propriétés infrarouges	E14	Erreur du capteur de couleur
E06	Erreur d'épaisseur / Erreur double billet	E20	Erreur de passage / Erreur d'introduction du billet
E07	Billet de travers (il n'est pas introduit correctement)		
E08	Erreur fil métallique / bande de sécurité		

## 5. SENS D'INTRODUCTION DES BILLETS

Des autocollants livrés avec votre Safescan 155-S / 165-S sont prévus pour indiquer le sens correct d'introduction des diverses devises prises en charge. Si nécessaire, placez ces autocollants sur la platine d'introduction des billets du détecteur, comme illustré ci-dessous. Respectez ces instructions et introduisez les billets comme indiqué. En raison des différentes caractéristiques et fonctions de sécurité intégrées des devises prises en charge, certaines devises peuvent être introduites dans n'importe quel sens et d'autres ne peuvent être introduites que dans un seul sens.

1. Exemple d'autocollant du sens d'introduction. Dans ce cas, l'autocollant indique que les billets en euros peuvent être introduits dans n'importe quel sens, mais doivent être alignés sur le bord droit de la platine d'introduction.

**VOIR L'ANNEXE POUR LES INSTRUCTIONS D'INTRODUCTION SPÉCIFIQUES POUR LES BILLETS DES DEVISES PRISES EN CHARGE.**



## 6. BILLETS SALES OU ENDOMMAGÉS

Le Safescan 155-S / 165-S peut parfois déclarer contrefaçons des billets authentiques sales, froissés, endommagés ou accidentellement lavés, car tous les dispositifs anti-contrefaçon de ces billets ne peuvent pas être vérifiés correctement. Quand un code d'erreur de billet suspect apparaît, vérifiez l'état du billet. Après inspection et éventuel nettoyage/remise à plat du billet, refaites le test. Introduire le billet dans un autre sens peut aider (si la devise le permet).

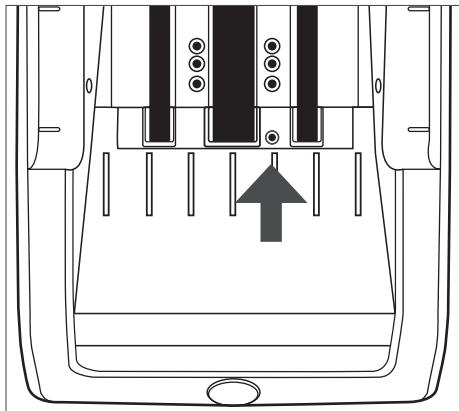
## 7. QUE FAIRE AVEC LES FAUX BILLETS

Il est illégal de fabriquer, distribuer, utiliser et même posséder un faux billet. Lorsque votre Safescan 155-S / 165-S a détecté un faux billet et que vous avez vérifié vous-même qu'il s'agit bien d'une contrefaçon, avisez immédiatement les autorités et remettez le faux billet. Vous pouvez également apporter le faux billet à une succursale de la banque centrale de votre pays ou à votre banque locale. Notez que votre banque ne vous remboursera pas la valeur faciale du billet contrefait.

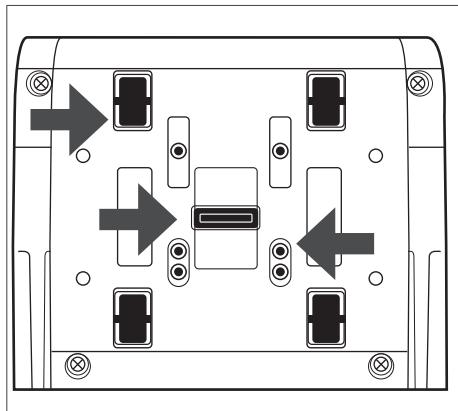
## 8. ENTRETIEN

Le Safescan 155-S / 165-S est un appareil qui demande peu d'entretien. Cependant, pour obtenir des vérifications fiables, il est nécessaire que les capteurs (O, □) soient régulièrement nettoyés avec une brosse sèche, de l'air sous pression adapté au nettoyage des dispositifs mécaniques et électroniques, ou un coton-tige avec de l'alcool pur. Assurez-vous que l'appareil est éteint et débranché avant de le nettoyer.

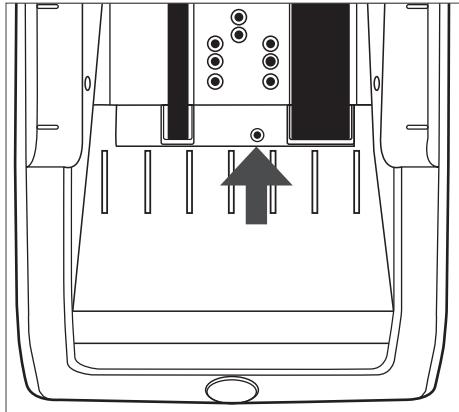
**POUR ACCÉDER AUX CAPTEURS, SOULEVEZ LA PARTIE SUPÉRIEURE DE L'APPAREIL OÙ SE SITUE L'ÉCRAN**



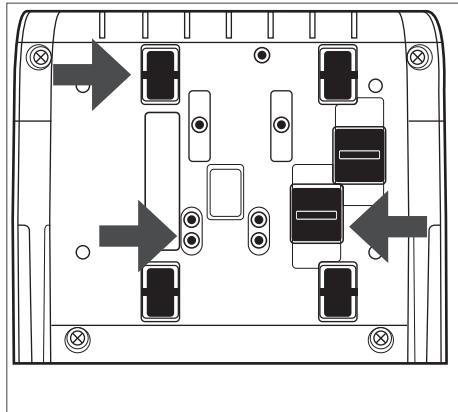
1. Safescan 155-S : enlevez la poussière ou la saleté des capteurs inférieurs et des courroies de transmission, comme indiqué ci-dessus.



2. Safescan 155-S : Enlevez la poussière ou la saleté des capteurs supérieurs, nettoyez la tête magnétique avec un coton-tige et de l'alcool de nettoyage et nettoyez les galets de roulement.



3. Safescan 165-S : enlevez la poussière ou la saleté des capteurs inférieurs et des courroies de transmission, comme indiqué ci-dessus.



4. Safescan 165-S : enlevez la poussière ou la saleté des capteurs supérieurs, nettoyez les 2 têtes magnétiques avec un coton-tige et de l'alcool de nettoyage et nettoyez les galets de roulement.

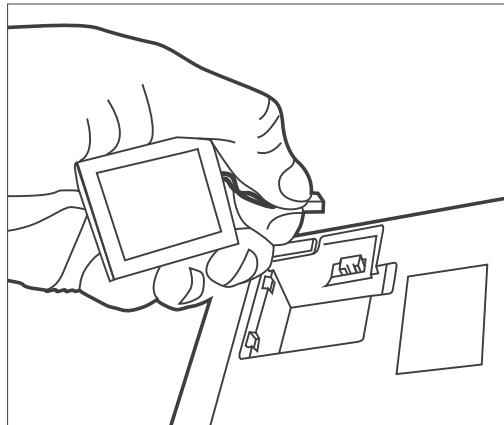
## 9. BATTERIE RECHARGEABLE (ACCESSOIRE EN OPTION)

Le Safescan 155-S / 165-S peut également être utilisé avec la batterie rechargeable Safescan LB-105 (disponible en option). Idéale pour au moins 30 heures d'utilisation lorsqu'il n'y a pas de prise de courant disponible.

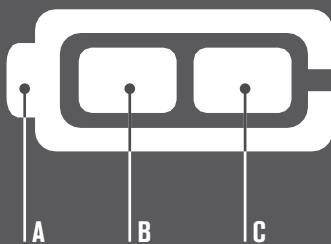
### 1. Mise en place de la batterie rechargeable

: ouvrez le couvercle du logement de la batterie. Placez le connecteur de la batterie dans la prise pour batterie. Placez la batterie dans son logement et fermez le couvercle.

### 2. Mettez l'appareil sous tension. L'indicateur d'état de la batterie est désormais visible à l'écran et indique qu'une batterie est en place.



### INDICATEUR D'ÉTAT DE LA BATTERIE (VISIBLE APRÈS LE DÉMARRAGE DU DÉTECTEUR)



- 1. Mode de recharge (l'adaptateur d'alimentation est branché)** : lorsque la batterie n'est pas complètement chargée : le segment A est allumé, les segments B et C clignotent (B d'abord pendant 0,5 s puis C pendant 0,5 s). Cette séquence apparaît 5 fois en 5 secondes. Après 5 secondes, l'icône de la batterie disparaît.
- 2. Mode de recharge (l'adaptateur d'alimentation est branché)** : lorsque la batterie est complètement chargée : les segments A, B et C clignotent ensemble, 5 fois en 5 secondes. Après les 5 clignotements, l'icône de la batterie disparaît.
- 3. Mode de fonctionnement avec batterie (pas d'adaptateur d'alimentation branché)** : lorsque la charge de la batterie est à moins de 20 %, les segments A et B clignotent ensemble, 1 fois par seconde.
- 4. Mode de fonctionnement avec batterie (pas d'adaptateur d'alimentation branché)** : lorsque la charge de la batterie est à 50 %, les segments A et B s'allument. Après 5 secondes, l'icône de la batterie disparaît.
- 5. Mode de fonctionnement avec batterie (pas d'adaptateur d'alimentation branché)** : lorsque la batterie est complètement chargée, les segments A, B et C sont allumés. Après 5 secondes, l'icône de la batterie disparaît.

En mode de fonctionnement avec batterie : après 30 minutes en mode veille, l'appareil s'éteint automatiquement. Lorsqu'une batterie est en place et si le détecteur est également branché au secteur, il restera en mode veille.

## 10. MODIFICATIONS DE DEVISES

Chaque fois que de nouveaux billets d'une devise prise en charge sont émis ou que des caractéristiques de sécurité des billets pris en charge sont renforcées, il est nécessaire de mettre à jour le logiciel de votre détecteur de faux billets Safescan avec les dernières définitions de devises. Cette mise à jour permet de garantir que les nouveaux billets sont également reconnus correctement. La mise à jour de votre détecteur Safescan 155-S / 165-S peut se faire via le port USB (ordinateur et câble mini-USB vers USB-A nécessaires) ou via une carte micro SD (pas d'ordinateur nécessaire). Pour plus d'informations, visitez notre site [www.safescan.com](http://www.safescan.com).

## 11. CONSEILS DE DÉPANNAGE

PROBLÈME	CAUSE	SOLUTION
L'appareil déclare contrefaits tous les billets analysés	Les capteurs sont sales	Nettoyez les capteurs
	Une devise incorrecte a été sélectionnée	Selectionnez la bonne devise
	Les billets ne sont pas correctement introduits	Introduisez les billets dans un sens spécifié pour la devise, en les alignant toujours sur le bord droit de la platine d'entrée
L'appareil affiche une valeur faciale erronée (exemple : 50 € est détecté comme un billet de 20 €)	L'appareil est placé à proximité d'autres appareils électroniques qui émettent un signal radio ou produisent un rayonnement électromagnétique et les capteurs du détecteur peuvent être parasités.	Retirez l'appareil de son emplacement actuel et placez-le ailleurs.
L'appareil ne reconnaît pas un nouveau billet	La version actuelle du logiciel ne contient pas les caractéristiques de sécurité de ce nouveau billet	Mettez à jour le logiciel de devise
L'indicateur de charge de la batterie clignote sur l'écran	La batterie est en charge ou il lui reste moins de 20 % de puissance. La batterie n'est pas chargée	Branchez l'adaptateur à la prise de courant et à l'appareil
La batterie est en place mais l'appareil ne fonctionne pas	La batterie n'est pas insérée correctement.	Assurez-vous que le connecteur est inséré correctement dans la prise désignée.

## ASSISTANCE

### DES QUESTIONS ? BESOIN D'UNE ASSISTANCE TECHNIQUE ?

Notre équipe d'assistance est disponible par téléphone pendant les heures de bureau (fuseau horaire GMT+1) ou par courriel et répond à toutes vos questions concernant l'utilisation de votre appareil Safescan. Pour plus de détails : [www.safescan.com](http://www.safescan.com)

Lorsque vous contactez notre centre d'assistance par téléphone ou courriel, vérifiez toujours que vous disposez des informations suivantes à portée de main : numéro de modèle, numéro de pièce, numéro de série (reportez-vous à l'autocollant situé au dos de l'appareil), numéro de version du logiciel et date d'achat.

# SPÉCIFICATIONS

## Points de détection de contrefaçon :

Safescan 155-S : encre magnétique, fil métallique, propriétés infrarouges, filigrane, couleur, longueur du billet, épaisseur du papier  
 Safescan 165-S : encre magnétique, fil métallique, propriétés infrarouges, filigrane, analyse spectrale (USD seulement), couleur, longueur du billet, épaisseur du papier

## Devises prises en charge :

Safescan 155-S : par défaut : EUR, GBP, CHF, PLN, HUF  
 également disponibles : EUR, GBP, SEK, NOK, DKK  
 EUR, PLN, HUF, CZK, RON

Safescan 165-S : USD, EUR, GBP, CHF, PLN, HUF, SEK, NOK, DKK  
*listes des devises exactes au moment de l'impression*

## Vitesse de vérification

<0,5 s par billet

## Alimentation

CC 12 V / 1,0 A (100 V - 240 V / 50 - 60 Hz)

## Consommation

<10 W

## Température de fonctionnement

0 ° - 40 °C

## Température de stockage

-25° - 55 °C

## Dimensions

15,9 x 12,8 x 8,3 cm

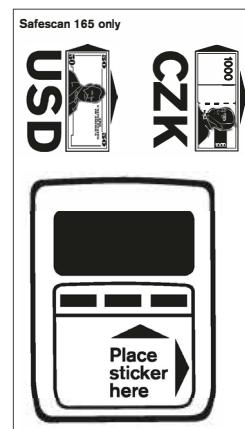
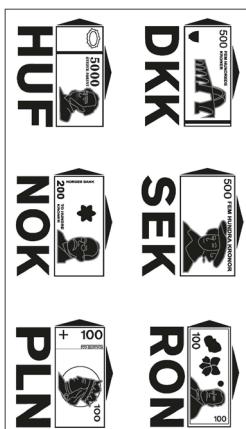
## Poids

0,62 kg

## Batterie rechargeable (en option)

Safescan LB-105 batterie rechargeable au lithium 10,8 V / 600 mAh

## ANNEXE - SENS D'INTRODUCTION DES BILLETS



## GARANTIE

Procédure de garantie: pour contacter Safescan, rendez-vous sur le site : [www.safescan.com](http://www.safescan.com)

 Ce produit satisfait aux exigences essentielles et à toute autre disposition applicable des directives européennes en vigueur. La Déclaration de Conformité (DDC) est consultable sur le site [www.safescan.com](http://www.safescan.com)



Après usage, veuillez si possible apporter cette machine dans un centre de recyclage.  
 Ne jetez pas ce produit avec les déchets ménagers.

Aluminiumstraat 65  
2718 RB Zoetermeer  
The Netherlands  
+31 79 363 11 70  
[info@safescan.com](mailto:info@safescan.com)  
[www.safescan.com](http://www.safescan.com)